

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 30. jūnijā iesniedza Tribunale Ordinario di Asti (Itālija) – WP/Istituto nazionale della previdenza sociale, Itālijas Republika

(Lieta C-404/21)

(2021/C 357/17)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale Ordinario di Asti

Pamatlietas puses

Prasītājs: WP

Atbildētāji: Istituto nazionale della previdenza sociale, Itālijas Republika

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 45. un 48. pants, LES 4. pants, [ES] Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. pants un Eiropas Centrālās bankas personāla nodarbināšanas kārtības III.a pielikuma 8. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem ir pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums vai valsts administratīvā prakse, kas neļauj vienas dalībvalsts darba ņēmējam, kurš ir uzkrājis iemaksas valsts sociālā nodrošinājuma iestādē un pašlaik strādā kādā Savienības iestādē, tādā kā ECB, pārskaitīt uz minētās iestādes pensiju shēmu pensiju iemaksas, kas uzkrātas savas valsts sociālā nodrošinājuma sistēmā?
- 2) Vai – arī pēc iepriekš apsvērtā – tiesības uz iemaksu pārskaitīšanu ir jādara iespējamās pat tad, ja nav iekšēja legīslatīva īstenošanas akta vai īpaša nolīguma starp darba ņēmēja piederības dalībvalsti vai viņa sociālā nodrošinājuma iestādi, no vienas puses, un Savienības iestādi, no otras puses?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2021. gada 2. jūlijā iesniedza Conseil d'État (Francija) – Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV)/Ministru prezidents, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance

(Lieta C-407/21)

(2021/C 357/18)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Pamatlietas puses

Prasītājas: Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV)

Atbildētāji: Ministru prezidents, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Direktīvas par kompleksiem ceļojumiem un saistītiem ceļojumu pakalpojumiem⁽¹⁾ 12. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka līguma izbeigšanas gadījumā kompleksā ceļojuma organizētājam ir noteikts pienākums atlīdzināt naudā visus maksājumus, kas veikti par komplekso pakalpojumu, vai kā tāds, ar kuru ir atļauts veikt līdzvērtīgu atlīdzinājumu, it īpaši kredīta par summu, kas atbilst veiktā maksājuma apmēram, veidā?

- 2) Vai gadījumā, ja šie atlīdzinājumi ir jāsaprot kā atlīdzinājumi naudā, ar Covid-19 epidēmiju saistītā veselības krīze un tās sekas uz ceļojumu uzņēmumiem, kuri šīs krīzes dēļ ir cietuši ārkārtēju apgrozījuma samazināšanos, ko var novērtēt apmērā no 50 % līdz 80 %, un kuri atspoguļo 7 % no Francijas iekšzemes kopprodukta, un komplekso ceļojumu organizētāju gadījumā tie Francijā nodarbina 30 000 darbiniekus ar apgrozījumu gandrīz 11 miljardu EUR apmērā, var pamatot, un, ja jā, tad ar kādiem nosacījumiem un ierobežojumiem, īslaicīgu atkāpi no organizētājam noteiktā pienākuma atlīdzināt ceļotājam saistībā ar komplekso pakalpojumu veiktos maksājumus pilnā apmērā četrpadsmit dienu laikā pēc līguma izbeigšanas, kas paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Direktīvas par kompleksiem ceļojumiem un saistītiem ceļojumu pakalpojumiem 12. panta 4. punktā?
- 3) Vai gadījumā, ja uz iepriekšējo jautājumu tiek atbildēts noliedzoši, tikko atgādinātajos apstākļos ir iespējams mainīt laikā sekas lēmumam, ar kuru atcelts iekšēja tiesību akta teksts, kas ir pretrunā Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Direktīvas par kompleksiem ceļojumiem un saistītiem ceļojumu pakalpojumiem 12. panta 4. punktam?

(¹) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/2302 (2015. gada 25. novembris) par kompleksiem ceļojumiem un saistītiem ceļojumu pakalpojumiem, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2006/2004 un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/83/ES un atceļ Padomes Direktīvu 90/314/EEK (OV 2015, L 326, 1. lpp.).

Tiesas priekšsēdētāja 2021. gada 3. jūnija rīkojums (*Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)* (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – RC/*Autoridade Tributária e Aduaneira*

(Lieta C-103/20) (¹)

(2021/C 357/19)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 191, 8.6.2020.

Tiesas priekšsēdētāja 2021. gada 10. jūnija rīkojums (*Tribunal du travail de Nivelles* (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – SD/*Habitations sociales du Roman Païs SCRL, TE*, kurš rīkojas kā *Régie des Quartiers de Tubize ASBL* maksātnespējas procesa administrators

(Lieta C-104/20) (¹)

(2021/C 357/20)

Tiesvedības valoda – franču

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

(¹) OV C 161, 11.5.2020.